



MEDI DAILY

FR - MEDI DAILY Lavage du nez / Isotonique QU'EST-CE QUE MEDI DAILY LAVAGE DU NEZ / ISOTONIQUE ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

MEDI DAILY Lavage du nez / Isotonique est conseillé chez les nourrissons (hors prématurés), les enfants et les adultes pour le lavage nasal notamment en cas d'obstruction nasale, de rhinorrhée, d'éternuements, de sécheresse nasale et de démaquage nasales dues à un rhume banal, une rhinopharyngite, une rhinite (y compris une rhinite allergique), une rhinosinusite ou des conditions environnementales irritantes.

Indications : En cas d'obstruction nasale, d'écoulement nasal, d'éternuements, de sécheresse nasale et de démaquage nasales dues à un rhume, une rhinopharyngite, une rhinite (y compris une rhinite allergique), une rhinosinusite ou des conditions environnementales irritantes.

Performances : Lavage nasal :

• Nettoyage de la muqueuse nasale.

• Élimination des impuretés.

Amélioration du mécanisme naturel d'élimination du mucus et des impuretés. Hydratation du nez.

Bénéfices : Soulagement des symptômes nasaux, à savoir le nez : bouché, sec qui coule abondamment, ou qui dérange. Amélioration de la qualité de vie.

QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER MEDI DAILY LAVAGE DU NEZ / ISOTONIQUE ?

Contre-indications : Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'eau de mer. Ne pas utiliser chez les prématurés.

Mises en garde : Si les symptômes persistent ou s'aggravent après une semaine, consultez votre médecin. Veuillez rapporter tout incident grave survenu en lien avec ce dispositif au fabricant - contact : www.labogilbert.fr et/ou à l'Autorité Compétente nationale.

COMMENT UTILISER MEDI DAILY LAVAGE DU NEZ / ISOTONIQUE ?

Mode d'emploi :

Posologie : 1 à 2 pulvérisations par narine, 1 à 3 fois par jour selon les besoins.

Utilisation : Le lavage doit être effectué par un adulte. Il est recommandé pour un nourrisson de l'allonger, pour un enfant de l'asseoir ou de le faire tenir debout.

• Incliner la tête sur le côté.

• Introduire délicatement l'embout dans la narine et pulvériser dans la narine supérieure. Ne pas renifler.

• Répéter l'opération avec l'autre narine. Ne renifler pas la solution.

• Redresser la tête sans la pencher en arrière pour laisser s'écouler les mucosités puis, essuyer l'excédent ou se moucher.

• Chez le nourrisson : essuyer l'excédent. Utiliser un mouche bébé en cas de fort écoulement afin d'aspirer en douceur les mucosités.

• Chez le jeune enfant : lui demander de se moucher.

Précaution d'emploi : Après chaque utilisation, laver l'embout à l'eau chaude savonneuse, sans le retirer de son support au risque d'endommager le mécanisme. Rincer et essuyer.

COMMENT CONSERVER MEDI DAILY LAVAGE DU NEZ / ISOTONIQUE ?

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation indiquée sur l'étui. Attention. Réceptif sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas perforez, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. **TENIR HORS DE LA VUE ET DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Présentation : 1 spray de 100 mL.

Composition : Eau de mer, eau purifiée (équivalent à 9 g/L en sels).

NL - MEDI DAILY-Neusspoeling / Isotonicum

WAT IS MEDI DAILY-NEUSSPOELING / ISOTONICUM EN WAARVOOR WORDT DIT MIDDEL GEBRUIKT?

MEDI DAILY-Neusspoeling / Isotonicum wordt aanbevolen voor zuigelingen (met uitzondering van premature baby's), kinderen en volwassenen voor het uitspoelen van de neus, met name bij een verstopte neus, een loopneus, niezen, een droge neus of jeuk in de neus als gevolg van verkoudheid, nasofaryngitis, rinitis (met inbegrip van allergische rinitis), rhinosinusitis of irriterende omgevingsomstandigheden.

Indicaties: Voor een verstopte neus, een loopneus, niezen, een droge neus of jeuk in de neus als gevolg van verkoudheid, nasofaryngitis, rinitis (met inbegrip van allergische rinitis), rhinosinusitis of irriterende omgevingsomstandigheden.

Prestaties: Neus uitspoelen:

• Reiniging van de neusslijmvliezen.

• Verwijdering van onzuiverheden.

Versterking van het natuurlijke mechanisme voor het afvoeren van slijm en onzuiverheden. Hydrateert de neus.

Voordelen: Verlichting van neusklachten, namelijk: verstopt, droog, loopneus, of jeuk. Verbetering van de levenskwaliteit.

WAT MOET U WETEN VOORDAT U MEDI DAILY-NEUSSPOELING / ISOTONICUM GEBRUIKT?

Contra-indicaties: Niet gebruiken bij overgevoeligheid voor zeewater. Niet gebruiken bij premature baby's.

Waarschuwingen: Als de klachten na een week aanhoudt of erger worden, raadpleeg dan uw arts. Meld elk ernstig incident in verband met dit hulpmiddel aan de fabrikant via www.labogilbert.fr en/of aan de nationale bevoegde autoriteit.

HOE GEBRUIKT U MEDI DAILY-NEUSSPOELING / ISOTONICUM

Gebruiksaanwijzing:

Dosering: 1 tot 2 sprays per neusgat, 1 tot 3 keer per dag wanneer nodig.

Gebruik: Het uitspoelen moet door een volwassene worden gedaan. Een zuigeling kan het best liggen en een kind kan het best zitten of staan.

• Houd het hoofd schuin opzij.

• Steek het mondstuk voorzichtig in het neusgat en spuit omhoog in het neusgat.

• Niet opspuiven.

• Herhaal de handling bij het andere neusgat.

• Snuf de oplossing niet op.

• Houd het hoofd rechtop zonder het achterover te buigen, zodat het slijm kan afvloeien, en veeg het vervolgens af of snuit de neus.

• Bij zuigelingen: veeg het af. Gebruik bij zware stroming een neusreiner om het slijm voorzichtig af te zuigen.

• Bij jonge kinderen: vraag ze om hun neus te snuiten.

Voorzorgsmaatregel voor het gebruik: Was het mondstuk na elk gebruik met warm zeepsop zonder het uit de houder te nemen, om beschadiging van het mechanisme te voorkomen. Spoel het af en droog het af.

HOE BEWAART U MEDI DAILY-NEUSSPOELING / ISOTONICUM?

Overschrijd de op de dos vermeldde uiterste gebruiksdatum niet. Waarschuwing. Houder onder druk: kan bij verhitting barsten. Uit de buurt van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen houden. Niet roken. Niet doorboren of verbranden, ook niet na het gebruik. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C / 122°F. **BUITEN HET ZICHT EN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

AANVULLENDE INFORMATIE

Wijze van levering: Eén spuitbusje van 100 mL.

Samenstelling: Zeewater, gezuiverd water (equivalent aan 9 g/L aan zouten).

DE - MEDI DAILY Nasenspülung / Isotonisch
WAS IST MEDI DAILY NASENSPÜLUNG / ISOTONISCH UND WOFÜR WIRD SIE ANGEWENDET?

MEDI DAILY Nasenspülung / Isotonisch wird zur Nasenspülung bei Säuglingen (mit Ausnahme von Frühgeborenen) und Kleinkindern, Kindern und Erwachsenen empfohlen, insbesondere bei verstopfter Nase, Nasenlaufen, Niesen sowie trockenen und juckenden Nasenschleimhäuten aufgrund von Erkältung, Nasopharyngitis, Rhinitis (einschließlich allergischer Rhinitis), Rhinosinusitis oder Umweltreizen.

Indikationen: Bei verstopfter Nase, Nasenlaufen, Niesen sowie trockenen und juckenden Nasenschleimhäuten aufgrund von Erkältung, Nasopharyngitis, Rhinitis (einschließlich allergischer Rhinitis), Rhinosinusitis oder Umweltreizen.

Leistung:

• Säubert die Nasenschleimhaut.

• Löst Verunreinigungen.

Unterstützt den natürlichen Abtransport von Schleim und Verunreinigungen. Befeuchtung der Nase.

Nutzen: Linderung nasaler Beschwerden, insbesondere bei: verstopfter Nase, trockenen Nasenschleimhäuten, Nasenlaufen, juckenden Nasenschleimhäuten. Verbesserung der Lebensqualität.

WAS SOLLTEN SIE WISSEN, BEVOR SIE MEDI DAILY NASENSPÜLUNG / ISOTONISCH ANWENDEN?

Gegenanzeigen: Bei Überempfindlichkeit gegenüber Meerwasser nicht verwenden. Nicht bei Frühgeborenen verwenden.

Warnhinweise: Sollten die Symptome anhalten oder sich verschlechtern, holen Sie ärztlichen Rat ein. In Zusammenhang mit dem vorliegenden Medizinprodukt auftretende schwerwiegende Vorkommnisse sind dem Hersteller auf www.labogilbert.fr und/oder der zuständigen nationalen Behörde zu melden.

WIE IST MEDI DAILY NASENSPÜLUNG / ISOTONISCH ANZUWENDEN?

Gebruiksaanwijzing:

Dosierung: 1 bis 2 Sprühstöße pro Nasenloch, nach Bedarf 1- bis 3-mal pro Tag.

Anwendung: Die Durchführung der Spülung sollte durch eine erwachsene Person erfolgen. Säuglinge sollten bei der Anwendung liegen, ältere Kinder aufsitzen oder stehen.

• Den Kopf des Patienten zur Seite neigen.

• Die Düse behutsam in die Nasenöffnung einführen und in den oberen Teil der Nasenöffnung sprühen. Nicht aktiv einatmen.

• Vorgang an der anderen Nasenöffnung wiederholen. Die Lösung nicht einatmen.

• Kopf anheben, ohne ihn nach hinten zu neigen, damit der Schleim abfließen kann. Anschließend überschüssige Flüssigkeitsmenge aufnehmen oder die Nase putzen.

• Bei Säuglingen: überschüssige Flüssigkeitsmenge aufnehmen. Bei starkem Schleimfluss einen Nasensauger (Nasensauger) verwenden, um den Schleim auf sanftem Wege herauszusaugen.

• Bei Kleinkindern: Fordern Sie diese dazu auf, sich die Nase zu putzen.

Vorsichtsmaßnahmen: Die Düse nach jedem Gebrauch mit heißem Seifenwasser abwaschen, ohne sie aus der Halterung zu nehmen, um eine Beschädigung des Mechanismus zu vermeiden. Abspülen und trocknen.

WIE IST MEDI DAILY NASENSPÜLUNG / ISOTONISCH AUFZUBEWAHREN?

Produkt nach Ablauf des auf der Schachtel angegebenen Verfalldatums nicht mehr verwenden. Warnhinweis. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen von mehr als 50°C / 122°F aussetzen. **AUSSER SICHT- UND REICHWEITE VON KINDERN AUFWAHREN!**

ERGÄNZENDE HINWEISE

Darreichungsform: Sprühflasche 100 mL.

Zusammensetzung: Meerwasser, gereinigtes Wasser (mit Salzgehalt von 9 g/l).

IT - MEDI DAILY Lavaggio nasale / Isotonico
CHE COS'È MEDI DAILY LAVAGGIO NASALE / ISOTONICO E A COSA SERVE?

MEDI DAILY Lavaggio nasale / Isotonico è consigliato per il lavaggio nasale di neonati (esclusi i neonati prematuri), bambini e adulti, in particolare in caso di congestione nasale, rinite (naso che cola), starnuti, secchezza nasale e prurito nasale dovuti a raffreddore comune, rinosinfezione, rinite (rinite allergica compresa), rinosinusite o condizioni ambientali irritanti.

Indicazioni: Per congestione nasale, rinite (naso che cola), starnuti, secchezza nasale e prurito nasale dovuti a raffreddore, rinosinfezione, rinite (rinite allergica compresa), rinosinusite o condizioni ambientali irritanti.

Prestazioni: Il lavaggio nasale:

- Pulisce la mucosa nasale.

- Rimuove le impurità.

Migliora il meccanismo naturale di eliminazione di muco e impurità. Idratazione nasale.

Benefici: Sollievo dei sintomi nasali, ossia un naso: chiuso, che presenta secchezza, che cola, o che presenta prurito. Miglioramento della qualità di vita.

COSA DEVE SAPERE PRIMA DI USARE MEDI DAILY LAVAGGIO NASALE / ISOTONICO?

Controindicazioni: Non usare in caso di ipersensibilità all'acqua di mare. Non usare nei neonati prematuri.

Avvertenze: Se i sintomi persistono o peggiorano dopo una settimana, consultare il proprio medico. Segnalare qualsiasi incidente grave correlato a questo dispositivo al fabbricante all'indirizzo e-mail: www.labogilbert.fr e/o all'autorità competente nazionale.

COME DEVE USARE MEDI DAILY LAVAGGIO NASALE?

Istruzioni per l'uso:

Posologia: Da 1 a 2 spray per narice, da 1 a 3 volte al giorno all'occorrenza.

Modalità d'uso: Il lavaggio deve essere eseguito da un adulto. Si consiglia di sdraiare i neonati e di far sedere o stare in piedi i bambini.

• Inclinare la testa di lato.

• Inserire delicatamente il beccuccio nella narice e spruzzare nella parte superiore della narice.

• Ripetere l'operazione con l'altra narice. Non aspirare la soluzione.

• Sollevare la testa senza inclinarla all'indietro per far defluire il muco, quindi rimuovere il muco in eccesso o soffiare il naso. • Nei neonati: rimuovere il muco in eccesso. In caso di flusso abbondante, utilizzare un aspiratore nasale per aspirare delicatamente il muco.

• Nei bambini piccoli: chiedere loro di soffiarsi il naso. **Precauzioni per l'uso:** Dopo ogni utilizzo, lavare il beccuccio con acqua calda e sapone senza toglierlo dal supporto per evitare di danneggiare il meccanismo. Sdraquare e asciugare.

COME DEVE UTILIZZARE MEDI DAILY LAVAGGIO NASALE?

Non superare la data di scadenza indicata sulla scatola.

Avvertenza. Flacone sotto pressione: può esplodere se riscaldato. Tenere lontano da calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. **TENERE FUORI DALLA VISTA E DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

ALTRE INFORMAZIONI

Presentazione: Un flacone spray da 100 ml.

Composizione: Acqua di mare, acqua depurata (equivalente a 9 g/l in sali).

ES - MEDI DAILY Lavado Nasal / Isotónico

¿QUÉ ES MEDI DAILY LAVADO NASAL / ISOTÓNICO Y PARA QUÉ SE UTILIZA?

MEDI DAILY Lavado Nasal / Isotónico se recomienda en lactantes (excepto lactantes prematuros), niños y adultos para la realización de lavados nasales, especialmente en caso de congestión nasal, rinitis, estornudos, sequedad nasal y prurito nasal ocasionados por resfriado, rinitis (incluida la rinitis alérgica), rinosinusitis o condiciones ambientales irritantes.

Indicaciones: Congestión nasal, rinitis, estornudos, sequedad nasal y prurito nasal ocasionados por resfriado, rinitis (incluida la rinitis alérgica), rinosinusitis o condiciones ambientales irritantes.

Efecto: Lavado nasal:

- Limpieza de la mucosa nasal.

- Eliminación de impurezas.

Mejoría del mecanismo natural de eliminación del moco y las impurezas. Hidratación nasal.

Beneficios: Alivio de los síntomas nasales tales como: congestión nasal, sequedad nasal, goteo nasal, picor nasal. Mejoría de la calidad de vida.

¿QUÉ NECESITA SABER ANTES DE USAR MEDI DAILY LAVADO NASAL / ISOTÓNICO?

Contraindicaciones: No usar en caso de hipersensibilidad al agua marina. No usar en lactantes prematuros.

Advertencias: Si los síntomas persisten o empeoran después de una semana, consulte a su médico. Comunique cualquier incidente grave relacionado con este producto al fabricante a través de www.labogilbert.fr o a la autoridad nacional competente.

¿CÓMO DEBE UTILIZARSE MEDI DAILY LAVADO NASAL / ISOTÓNICO?

Instrucciones de uso:

Dosis: 1-2 pulverizaciones por fosa nasal, de 1 a 3 veces al día, según sea necesario.

Uso: El lavado debe realizarlo un adulto. Se recomienda realizar el lavado con el lactante tumbado o con el niño sentado o de pie.

• Inclinar la cabeza hacia un lado.

• Introduzca suavemente la boquilla en la fosa nasal y aplique una pulverización dirigida hacia la parte superior de la fosa nasal. El producto no debe inhalarse.

• Repita la operación en la otra fosa nasal. La solución no debe inhalarse.

• Levante la cabeza sin inclinarla hacia atrás para permitir

que salga el moco, y después limpie el exceso o suéñese la nariz.

• En lactantes: limpiar el exceso. Utilice un aspirador nasal para extraer suavemente el moco en caso de flujo abundante.

• En niños pequeños: pídale que se suenen la nariz.

Precauciones de uso: Después de cada uso, lavar la boquilla con agua templada jabonosa, sin quitarla del soporte para evitar dañar el mecanismo. Aclarar y secar.

¿CÓMO DEBE CONSERVARSE MEDI DAILY LAVADO NASAL / ISOTÓNICO?

No usar después de la fecha de caducidad indicada en la caja. Advertencia. Recipiente a presión: puede explotar si se calienta.

Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. No perforar ni quemar, ni siquiera después de agotar el producto.

Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. **MANTENER FUERA DE LA VISTA Y DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

INFORMACIÓN ADICIONAL

Presentación: Un nebulizador con 100 ml.

Composición: Agua marina purificada (equivalente a 9 g de sal/litro).

	Fabricant - Manufacturer - Fabricante - Fabricante - Hersteller - Fabrikant
	Distributeur - Distributor - Distributore - Distribuidor - Händler - Distributeur
LOT	Número de lot - Batch code - Codice di lotto - Código de lote - Chargennummer - Partijcode
	Date limite d'utilisation - Use-by date - Limite di utilizzo - Fecha de caducidad - Verwendbar bis - Uiterste gebruiksdatum
	Lire attentivement les instructions d'utilisation - Read the instructions for use carefully - Consultare le istruzioni per l'uso - Lea detenidamente las instrucciones de uso - Gebrauchsanweisung beachten - Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig
MD	Dispositif médical - Medical device - Dispositivo medico - Producto sanitario - Medizinprodukt - Medisch hulpmiddel
UDI	Identifiant unique de dispositif - Unique Device Identifier - Identificativo unico del dispositivo - Identificador unico del dispositivo - Einmalige Produktkennung - Unique apparatuscode
CE 0459	Marquage CE avec numéro d'identification de l'organisme Notifié - CE marking with Notified Body identification number - Marcatura CE con numero di identificazione dell'organismo notificato - Marcado CE con el número de identificación de organismo notificado - CE-Kennzeichnung mit Identifikationsnummer der Benannten Stelle - CE-markering met identificatienummer van de aangemelde instantie
	Dès la naissance (hors prématuré) - From birth (excluding premature infants) - Dalla nascita (esclusi i neonati prematuri) - Desde el nacimiento (excepto lactantes prematuros) - Von Geburt an (mit Ausnahme von Frühgeborenen) - Vanaf de geboorte (met uitzondering van premature baby's)
+OM	0 mois - 0 months - 0 mesi - 0 meses - 0 Monate - 0 maanden
3	Conformité à la Directive relative aux générateurs d'aérosols - Compliance with the Aerosol Dispensers Directive - Conformità alla direttiva relativa ai generatori aerosol - Conformidad con la Directiva sobre dispensadores de aerosoles - Entspricht der Richtlinie für Aerosolspender - Naleving van de Richtlijn inzake aerosols
175	Contenance du récipient - Container capacity - Capacità del flacone - Capacidad del recipiente - Kapazität des Behälters - Volume recipient

MD

IG 247266

JH 06/26



Laboratoires Gilbert

928 Avenue du Général de Gaulle

14200 Hérouville Saint-Claire - FR



Medi-Market Group SA

Chaussée de Louvain, 479

1380 Lasne - BE - care@medi-market.eu

100ml